

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 2067/2005****ze dne 16. prosince 2005,****kterým se mění nařízení (ES) č. 92/2005, pokud jde o alternativní způsoby zneškodňování a využití vedlejších produktů živočišného původu****(Text s významem pro EHP)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

a dne 2. června 2004 stanovisko o přeměně na bionaftu jako způsobu zneškodnění materiálu kategorie 1.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 4 odst. 2 písm. e), čl. 5 odst. 2 písm. g), čl. 6 odst. 2 písm. i) a čl. 32 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením (ES) č. 1774/2002 stanoví pravidla pro způsoby zneškodňování a využití vedlejších produktů živočišného původu. Nařízením rovněž stanoví možnost dalších způsobů zneškodňování a další způsoby využití vedlejších produktů živočišného původu, které musí být schváleny po konzultaci s příslušným vědeckým výborem.
- (2) Na základě stanovisek Vědeckého řídicího výboru a Evropského úřadu pro bezpečnost potravin (EFSA) Komise po vstupu v platnost nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin<sup>(2)</sup>, doposud schválila pět postupů jako alternativní způsoby zneškodňování nebo využití vedlejších produktů živočišného původu.
- (3) Na základě dalších informací, které předložili žadatelé po přijetí nařízení Komise (ES) č. 92/2005 ze dne 19. ledna 2005, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002, pokud jde o způsoby zneškodňování či využití vedlejších produktů živočišného původu, a mění příloha VI uvedeného nařízení, pokud jde o přeměnu na bioplyn a zpracování tavených/škvařených tuků<sup>(3)</sup>, vydal úřad dne 22. dubna 2004 stanovisko o spalování loje v tepelném bojleru

- (4) Na základě tohoto hodnocení úřadu lze také přeměnu na bionaftu považovat za bezpečný způsob zneškodnění a využití materiálu kategorie 1. Nařízením (ES) č. 92/2005 by proto mělo být změněno tak, aby odráželo toto další hodnocení.
- (5) Úřad také dospěl k závěru, že spalování loje v tepelném bojleru lze považovat za bezpečný způsob zneškodnění a využití vedlejších produktů živočišného původu. Podmínky, za nichž se proces považuje za bezpečný, se tedy odrážejí v další změně daného nařízení. V případě tuku ošetřeného podle parametrů procesu by se mělo umožnit přemístění do jiných spalovacích zařízení s cílem vyhnout se problémům s hromaděním výsledných materiálů ve stávajících zařízeních. Použijí se striktní podmínky oddělení spalování a zpracování potravin a krmiva.
- (6) Technologický pokrok vedl k vývoji více pozměněných parametrů procesu u konečných stadií procesů produkce bionafty a spalování loje v tepelném bojleru. Za podmínky, že se předtím používala jedna z metod zpracování stanovených v nařízením (ES) č. 1774/2002, měly by příslušné orgány členských států být sto schválit tyto pozměněné parametry procesu.
- (7) Schválením a používáním tohoto alternativního procesu by měly zůstat nedotčeny ostatní použitelné právní předpisy Společenství, zejména právní předpisy z oblasti životního prostředí. Požadavky na systémy čištění plynů v procesu alkalické hydrolyzy a v procesu přeměny na bionaftu lze tedy odstranit.
- (8) Bionaftu by nemělo být nutné trvale označovat, jelikož produkční proces je bezpečný; nepoužitím trvalého označení se usnadní využití bionafty jako alternativního paliva.

(1) Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1. Nařízením naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 416/2005 (Úř. věst. L 66, 12.3.2005, s. 10).

(2) Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1. Nařízením ve znění nařízení (ES) č. 1642/2003 (Úř. věst. L 245, 29.9.2003, s. 4).

(3) Úř. věst. L 19, 21.1.2005, s. 27.

(9) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

### Článek 1

Nařízení (ES) č. 92/2005 se mění takto:

1. V článku 1 se odstavce 1 a 2 nahrazují tímto:

„1. Procesy alkalické hydrolýzy podle přílohy I, výroby bioplynu hydrolýzou za vysokého tlaku podle přílohy III, výroby bionafty podle přílohy IV a spalování živočišného tuku v tepelném bojleru podle přílohy VI jsou schváleny a mohou být příslušným orgánem povoleny pro účely ošetřování a zneškodňování materiálu kategorie 1.

2. Příslušný orgán může povolit použití jiných parametrů procesu pro fázi výroby bionafty uvedenou v příloze IV bodu 1 písm. b) podbodou i) a pro fázi procesu spalování živočišného tuku v tepelném bojleru uvedenou v příloze VI bodě 1 písm. c) podbodou i), pokud tyto parametry stanoví rovnocenné snížení rizik pro veřejné zdraví a pro zdraví zvířat.“

2. Článek 2 se nahrazuje tímto:

#### „Článek 2

Proces alkalické hydrolýzy, hydrolýzy za vysokého tlaku a teploty, výroby bioplynu hydrolýzou za vysokého tlaku, výroby bionafty, zplyňování podle Brookese a spalování živočišného tuku v tepelném bojleru, které jsou definovány v přílohách I až VI, jsou schváleny a mohou být příslušným orgánem povoleny pro účely ošetřování a využití nebo zneškodňování materiálů kategorie 2 či 3. Příslušný orgán

může povolit použití jiných parametrů procesu pro fázi výroby bionafty uvedenou v příloze IV bodu 1 písm. b) podbodou i) a pro fázi procesu spalování živočišného tuku v tepelném bojleru uvedenou v příloze VI bodu 1 písm. c) podbodou i), pokud tyto parametry stanoví rovnocenné snížení rizik pro veřejné zdraví nebo pro zdraví zvířat.“

3. V názvu a v první větě článku 3 se slova „v přílohách I až V“ nahrazují slovy „v přílohách I až VI“.

4. Článek 4 se mění takto:

a) V odstavci 1 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„1. Výsledné materiály kromě bionafty vyrobené podle přílohy IV musí být trvale označeny, pokud to bude technicky možné, zápachem, a to podle kapitoly I bodu 8 přílohy VI nařízení (ES) č. 1774/2002.“

b) Doplnuje se nový odstavec 5, který zní:

„5. Vedlejší produkty živočišného původu získané ošetřením materiálu podle přílohy IV se však mohou využívat pro účely stanovené v této příloze.“

5. Přílohy I, III a IV se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení a doplňuje se nová příloha VI.

### Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. prosince 2005.

Za Komisi  
Markos KYPRIANOU  
člen Komise

## PŘÍLOHA

Přílohy nařízení (ES) č. 92/2005 se mění takto:

1. V příloze I se v bodě 3 zrušuje písmeno b).

2. V příloze III se v bodě 2 nahrazuje písmeno b) tímto:

„b) se bioplyn získaný tímto procesem v témže zařízení rychle spálí při teplotě nejméně 900 °C, a poté prudce zchladí.“

3. V příloze IV se bod 1 mění takto:

a) Písmeno b) se nahrazuje tímto:

„b) Zpracovaný tuk se poté zpracovává dále za použití jedné z těchto metod:

i) procesu, při němž se zpracovaný tuk oddělí od bílkoviny a nerozpustné nečistoty se odstraní tak, aby jejich podíl nepřevyšoval 0,15 % hmotnostních, a poté se zpracovaný tuk podrobí esterifikaci a transesterifikaci. U zpracovaného tuku získaného materiálu kategorie 3 se však esterifikace nevyžaduje. Pro účely esterifikace se hodnota pH sníží přidáním kyseliny sírové (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>) nebo rovnocenné kyseliny na méně než 1 a směs se dvě hodiny za intenzivního míchání zahřívá na 72 °C. Transesterifikace se provádí zvýšením hodnoty pH na přibližně 14 pomocí hydroxidu draselného nebo rovnocenné zásady při teplotě 35 °C až 50 °C nejméně po dobu 15 až 30 minut. Transesterifikace se za podmínek uvedených v tomto bodě provede dvakrát za použití nového roztoku zásady. Poté se produkty rafinují, mimo jiné za použití vakuové destilace při 150 °C, a výsledkem je bionafta;

ii) procesu za použití rovnocenných parametrů procesu, který příslušný orgán povolil.“

b) Písmeno c) se zrušuje.

c) Doplňuje se nový bod 3, který zní:

„3. Vedlejší produkty živočišného původu vzniklé z výrobního procesu za použití norem uvedených v bodě 1 písm. b) se mohou používat pro spalování ve schváleném zařízení. V případě frakcí tuků získaných z materiálu kategorie 3 se vedlejší produkty živočišného původu z výrobního procesu mohou používat pro výrobu technických produktů.“

4. Doplňuje se nová příloha VI, která zní:

## „PŘÍLOHA VI

**Spalování živočišného tuku v tepelném bojleru**

1. Spalování živočišného tuku zahrnuje ošetření tukové frakce získané z vedlejších produktů živočišného původu za těchto podmínek:

a) tuková frakce získaná z vedlejších produktů živočišného původu se nejprve zpracuje za použití:

i) v případě tukové frakce určené ke spálení v jiném zařízení, zpracovatelské metody 1 podle kapitoly III přílohy V nařízení (ES) č. 1774/2002 pro materiály kategorie 1 a 2, a

ii) kterékoli ze zpracovatelských metod 1 až 5 nebo 7, v případě materiálu získaného z ryb, zpracovatelské metody 6 podle kapitoly III přílohy V nařízení (ES) č. 1774/2002 pro materiály kategorie 1 a 2, které jsou určeny ke spálení ve stejném zařízení, a pro materiál kategorie 3;

b) tuková frakce se oddělí od bílkoviny a odstraní se nerozpustné nečistoty, které činí až 0,15 % hmotnostních;

- c) po zpracování uvedeném v písmenech a) a b) se tuk:
- i) odpařuje v bojleru vytvářejícím páru a spaluje při teplotě alespoň 1 100 °C po dobu alespoň 0,2 sekundy, nebo
  - ii) zpracovává za použití rovnocenných parametrů zpracování schválených příslušným orgánem.
2. Spalování tuku získaného z materiálu kategorií 1 a 2 musí probíhat ve stejném zařízení, kde se tuk taví/škvaří, s cílem využít vytvářenou energii k procesu tavení/škvaření.
- Příslušný orgán však může povolit přesun uvedeného tuku do jiných spalovacích zařízení za předpokladu, že:
- a) zařízení určení je schváleno ke spalování;
  - b) schválené zpracování potravin a krmiva probíhá ve stejných provozních prostorách za podmínek přísného oddělení obou procesů.
3. Spalování jiného materiálu živočišného původu než živočišného tuku není povoleno.“
-